

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152  
Telf. Administración 4080  
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 29  
Teléfs. Administración, 1427  
Redacción, 1227

**ANUNCIOS**  
En todos los  
**PERIÓDICOS**  
**CINES**  
**RADIOS**  
de ESPAÑA

Control:  
LA CORUÑA  
Santa Catalina, 27  
Telf. 2903 y 4505

**RECLAM**  
E. Vilcoam, 30-1.  
Teléfono 3579  
EL FERROL

lunes, 28 de Septiembre de 1961

Año LXXXIII

Número 27.385

Precio: 1'50 Ptas

## El Caudillo y su esposa inauguraron la exposición de obras de Goya, en el Casón-Museo de Reproducciones Artísticas, de Madrid

MADRID, 27. — Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, han inaugurado a mediodía de hoy la Exposición de obras de don Francisco de Goya, instalada en el Casón-Museo de Reproducciones Artísticas — que, con motivo de los actos conmemorativos del IV Centenario de la Capitalidad, ha organizado el Ayuntamiento de Madrid, en colaboración con la Dirección General de Bellas Artes.

Sus Excelencias llegaron al edificio del Museo a la una y cinco de la tarde. El Caudillo vestía de pasano. Una compañía de infantería del Ministerio del Ejército, con escuadra de gastadores, Bandera y banda de música, rindió honores. La fuerza fué revisada por el Generalísimo acompañado del Capitán General de la I Región Militar, teniente general Rodrigo.

A la puerta del Casón, Sus Excelencias fueron recibidos por los ministros de Educación Nacional, señor Rubio, de la Gobernación, señor Alonso Vega, de Obras Públicas, general Vigón, y el ministro sin cartera y presidente del Consejo de Economía, señor Gual Vilabí, así como por el alcalde de Madrid, conde de Mayalde y la duquesa de Pastrana, que hizo entrega a doña Carmen Polo de Franco, de un ramo de flores.

Asistió el Ayuntamiento en pleno, con máscaras de gala; también se encontraban directores de las reales academias y de los museos madrileños, embajador de España en Beirut, señor Pradera, subsecretarios, directores generales, miembros del Cuerpo Diplomático, gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación, académicos, artistas y otras personalidades.

Sus Excelencias recorrieron detenidamente la Exposición acompañados por el ministro de Educación Nacional, el alcalde y el concejal delegado de Cultura, señor Pombo Angulo.

En la sala denominada "Los Tapices", el conde de Mayalde explicó, en breves palabras, la organización y el significado de esta

Exposición, dentro del programa de actos de la conmemoración de la Capitalidad. Dió las gracias, en primer lugar, al Ministerio de Educación Nacional y a su Dirección General de Bellas Artes por haber facilitado la instalación en este edificio, digno marco para la gran obra presentada. Agradeció igualmente la colaboración prestada por las entidades artísticas, eclesásticas y numerosos particulares por su aportación de cuadros, para esta muestra tan valiosa del arte de Goya.

La Exposición consta de ocho salas en las que se exhiben unas noventa pinturas, dibujos, grabados del genial artista que, aunque aragonés de nacimiento, fue madrileño por adopción y amor a las cosas y vida de la capital. El certamen permite ver por primera vez reunidos una serie de interesantes cuadros en su mayor parte desconocidos por el público, que se guardan en conventos, co-

lecciones particulares y entidades como la del Banco de España, cuyo acervo artístico fué heredado por sus antecesores los Barcos de San Carlos y San Fernando. También hay aportaciones de las duquesas de Sueca y de Aiba; la familia del doctor Marañón ha enviado para su exhibición el célebre cuadro de Goya "El Garrotillo" y el Ayuntamiento de Madrid ha remitido la "Alegoría de Madrid" y un retrato de Carlos III.

Terminada la visita a las distintas salas, Sus Excelencias, acompañados de los jefes y segundos jefes de sus casas Civil y Militar, y ayudantes de servicio, abandonaron la Exposición Goya, siendo despedidos con los mismos honores que a su llegada. Un numeroso público estacionado en los alrededores del Casón tributó al Caudillo y a su esposa una entusiasta y cariñosa despedida. — Cifra.

## Guy Mollet pide la formación de un frente democrático, para formar Gobierno

### "En el caso de que le ocurra algo al Presidente De Gaulle"

PARIS, 27. — El dirigente socialista francés Guy Mollet ha pedido hoy la formación de un frente unido de todos los demócratas franceses para establecer un Gobierno en el caso de que le ocurra algo al Presidente Charles de Gaulle.

Mollet presentó una declaración escrita sobre la situación ante una reunión urgente del Consejo nacional del partido socialista, reunido en París esta mañana, 24 horas después de celebrar una entrevista con el general De Gaulle. En el documento denuncia el atentado cometido contra De Gaulle el pasado 9 de septiembre y solicita se lleven a cabo todos los esfuerzos posibles para capturar a los autores del mismo.

"No debemos permitir que la opinión pública se haga, a la idea — dice Mollet — de que después de De Gaulle sólo puede producirse

el caos. De nuestros esfuerzos depende de la posibilidad de gobernar a Francia en un orden democrático, con o sin De Gaulle". Mollet agrega que su partido ha denunciado la política del Gobierno y ha llevado la lucha al campo parlamentario "para restaurar los principios democráticos y devolver la autoridad a la Cámara". El informe termina diciéndonos que De Gaulle ha prestado un gran servicio al país y que los socialistas han estado de acuerdo en muchas de sus medidas, "pero ahora pensamos que está

equivocado y lo decimos así. Debeamos que cambie de política y vamos a tratar de que el país se nos una en afirmar esto mismo". — Efe.

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Parlamentarios de la Commonwealth piden a Inglaterra que no ingrese en el Mercado Común

LONDRES, 27. Los miembros parlamentarios de la Commonwealth han pedido hoy a Inglaterra que no ingrese en el Mercado Común y que no ponga en peligro la unidad de la Commonwealth.

Representantes de Nigeria, Irlanda del Norte, Honduras británica, Barbados, India, Nueva Zelanda y Ceylan, han expresado "la profunda preocupación" de sus países por los intentos de Inglaterra de incorporarse a la organización económica europea. — Efe.

## Ganó el Festival de la Canción Mediterránea



BARCELONA. — Terminó el Festival de la Canción Mediterránea. La canción premiada, fue "Les deux dex tes mains", de Yves Gil bret y Colette Mounier, interpretada por Robert Jeantal. En la foto: el alcalde de Barcelona, señor Porcides, contempla la entrega de premios al intérprete de una de las canciones vencedoras. — Foto Europa Press

## Falleció don José María de Sagarra

### Era uno de los más ilustres escritores catalanes

BARCELONA, 27. — (Urgente). — Don José María de Sagarra y Castellarnau, eminente poeta y escritor, ha fallecido hoy, tras larga agonía, que ha durado más de un mes. — Cifra.

#### BIOGRAFIA

BARCELONA, 27. — D. José María de Segarra y Castellarnau, nació en Barcelona el 5 de mayo de 1894. Curso el Bachillerato con los Padres Jesuitas en su ciudad natal y la carrera de Derecho en la Universidad de Barcelona, con el propósito de ingresar en la carrera diplomática. Hijo del notable historiador y sigilógrafo, Fernando de Segarra y de Ciscar, mostró desde niño gran afición al arte y a la literatura, publicando a los doce años sus primeros versos en catalán. Su admiración y amistad con las más destacadas figuras de la literatura de su tiempo, como Juan Maragall, Costa Llobera, Juan Alcover y José Carner, decidieron su destino, en el cual influyó también un largo viaje por Italia, efectuado a los dieciocho años.

En los Juegos Florales de Barcelona de 1913 alcanzó la Englantina de Oro, y al siguiente año publicó un volumen titulado "Primer libro de poemas". Su amistad con Ignacio Iglesias le decidió a dedicarse al cultivo de la literatura teatral, estrenando en 1918 su primera obra escénica, titulada "Rondalla d'espavents". Desde entonces su actividad se manifestó en el teatro, en el periodismo y en el libro de una forma intensa. Fue corresponsal en Alemania del diario "El Sol", de Madrid, y luego, crítico teatral de "La Publicitat", de Barcelona. En 1925 obtuvo en los Jue-

## Madre condenada al patíbulo, por matar a su hija de tres años

CAHORS (Francia), 27. — El público que asistía a la vista de la causa contra una mujer de 37 años, llamada Andree Pebeyre, acusada de torturar y dar muerte a su hija de tres años, Francoise, aplaudió a los magistrados cuando el Tribunal pronunció la condena de muerte en la guillotina para la desnaturalizada madre.

A menos que la sentencia a la pena capital sea conmutada por el presidente de la República, De Gaulle, Andree Pebeyre será la primera mujer que subirá al patíbulo en Francia desde el año 1949. — Efe.

## AUTO - ESCUELA FERROL

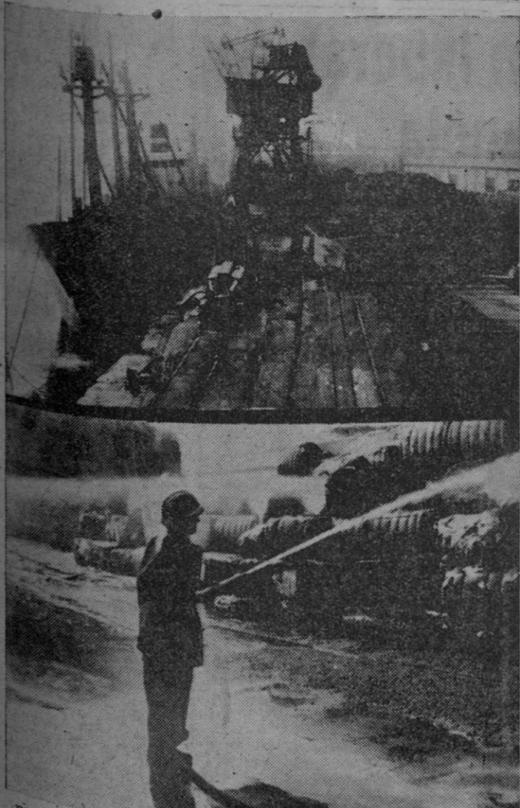
### ACADEMIA DE CONDUCTORES



Carnets de todas las categorías  
Visita nuestras instalaciones

ALCALDE USERO, 34, bajo, Teléfono, 2806

## Incendio en un mercante holandés



BILBAO. — Un voraz incendio se declaró en la bodega número uno del mercante holandés "VariaDan" atracado al muelle de Zorroza cuando se hallaba cargando 400 toneladas de fibra procesada de la factoría de FEFASA en Miranda de Ebro. La rápida actuación de los bomberos bilbaínos y de los obreros portuarios, que procedieron a la rápida descarga del cargamento incendiado, evitó que el siniestro adquiriera mayores proporciones. (Foto Europa Press)

## Desembarcaron en La Coruña el prelado Dr. Boza y 78 religiosos expulsados de Cuba

### Fueron recibidos por el Obispo Auxiliar de Compostela, Dr. Nóvoa Fuente

LA CORUÑA, 27. — (Cifra). A las ocho de la tarde quedó atracado al muelle de "Méndiz Núñez" el trasatlántico "Covadonga", que procede de La Habana y a bordo del cual

viajaban 504 pasajeros de los que 339 desembarcaron en La Coruña. Venían a bordo el Obispo Auxiliar de La Habana, monseñor D. Eduardo Tomás Boza Masvidal y 131 religiosos de distintas Ordenes.

En este puerto se quedaron el Obispo Auxiliar de La Habana y 78 religiosos. El prelado se dirigirá a Santiago de Compostela para alojarse en el Palacio Arzobispal y de los religiosos se hará cargo la comisión católica española de Migración con la colaboración de la Dirección General de Beneficencia y del Gobierno Civil que les buscarán alojamiento en distintos centros residencias religiosas.

## S. S. el Papa recibió en audiencia al ministro español de Comercio

ROMA, 27. — Su Santidad el Papa Juan XXIII ha recibido hoy en audiencia privada en su residencia de Castelgandolfo, al ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres.

El señor Ullastres se encuentra en Roma celebrando conversaciones con miembros del Gobierno italiano. — Efe.

MAYOR CANTIDAD  
MEJOR CALIDAD  
MEJOR PRESENTACION  
MAYOR EFICACIA

PIDA EL NUEVO BOTELLIN de

**AGUAS de MONDARIZ**

FUENTES DE GÁNDARA y TRONCOSO  
FACILITAN LA DIGESTION y SON MAS EFICACES

BOTELLAS DE 1 LITRO  
1/2 LITRO. Y BOTELLINES DE 1/3 LITRO



# ALMANAQUE VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

## SANTORAL

JUEVES, 28

Santos Wenceslao, Marcial, Lorenzo, Marcos, Alfio, Máximo, Alejandro, Nicon, Heliodoro, Zosimo, mrs. —00—  
Sale el Sol a las 6,8.  
Se pone a las 18,3.

## LO QUE VEREMOS Y OIREMOS EN LA TELEVISION

**PROGRAMAS PARA HOY**  
Sobremesa:  
2'30: Apertura y presentación;  
2'32: Panorama; 2'45: Estudio fotográfico; 3'00: Telediario; 3'30: Mujeres solas; 3'45: Concierto para el hogar; 4'00: Por tierras de España; 4'05: Cierre.  
Infantil:  
5'30: Apertura y presentación;  
5'32: Chavales (Alegria, musica, concursos y muchas cosas); 5'45: Concierto para el hogar; 5'50: El coronel Flack (Teledrama); 6'30: Telediario; 6'45: El tiempo; 6'55: Teledrama; 7'15: Teatro de la Opera ("Cavalleria Rusticana"); 7'30: Impacto (Teledrama); 7'45: Telediario; 7'55: Versos a un marino ("Sin hijo", de N. Pastor Diaz. Momento Musical, Recuerda...); 8'00: Cierre.

**PHILIPS Televisión**  
Distribuidor exclusivo en Galicia de **JESUS LAGO Y LAGO S.A.**

## Aeropuerto Central de Galicia

**SERVICIO DE "IBERIA"**  
Diario, incluso domingos, con aviones Douglas DC-4.  
Llegadas de Madrid a las 12.  
Salidas para Madrid a las 12'50.  
**OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO**  
Ayer, en el avión de Iberia que hace el servicio regular entre Madrid y Santiago, han llegado 34 pasajeros, Salieron 60.

## CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultado premiado el núm. 481.

# LA BOLSA

La sesión de Bolsa se ha desarrollado en un ambiente más reposado de operaciones, con mayoría de suaves diferencias positivas, aun- que sin la fuerza recuperatoria que los valores industriales presentaban ayer. El cierre se presentaba más encajado.

**COTIZACIONES FACILITADAS POR EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, DE ESTA CIUDAD**

BANCOS	
Exterior	425.-
Crédito Industrial	180.-
Banco	1.003.-
España	765.-
Central	842.-
Hipototecario	348.-
H. Americano	765.-
ELECTRICAS	
Fuosa	234.-
R. Zaragoza	159.-
Osago	209.-
Canalbrico	181.-
Luzes	174.-
Chivato	159.-
Puercas	214.-
España	263,50
Sil	209,25
Iberdrola	347.-
Sevillana	188,75
Nansa	140.-
Madridena	207.-
Moncabril	119.-
ALIMENTACION	
Azuarcera General	206.-
Agua	643.-
Ebro	435.-
MONOPOLIOS	
Felguera	226,50
Ponerrada	885.-
NAVALES	
C. Naval	158.-
Levante s. d.	150.-
Transmedit.	168.-
QUIMICAS	
Resinera	223.-
E. Aragonesas	229.-
Explosivos	412.-
Petróleos	579.-
Hidronitro	151.-
U. Quimica s. d.	320.-
SIDERO-METAL	
Hornos	239.-
Aux. FF. CC.	287.-
Santa Bárbara	141,25
M. y Construcción	131.-
M. Metálicas	59.-
VARIAS	
G. Inversiones	160.-
Insu	142.-
Pa. Reunidas	152.-
Telefonos	207,75
Marconi	117.-
Ferrosa	143.-
Sulace	307.-
Metro	172.-
Fasa	540.-
Seat s. d.	267.-

## Temores de Portugal sobre Mozambique

Portugal es un país hermano, cuya historia marcha paralela a la de España. Entrañablemente cordial, sentimos sus alegrías y sus dolores, como en esos momentos que está sufriendo con Angola, cuya cuestión de nuevo será tratada en la Asamblea General de las Naciones Unidas, en la actual sesión. Ahora, las vicisitudes que los lusitanos están experimentando en Angola, temen se incrementen en un nuevo escenario: Mozambique. A este respecto, en una información fechada el 26 del actual en Los Angeles, se dice que el miembro de la delegación portuguesa en las Naciones Unidas, Bernardo Teixeira, ha hecho la siguiente declaración: "Tenemos informes de que grupos de terroristas están siendo instruidos ya en Tanganika, que bordea a Mozambique por el Norte. Esto puede dar lugar a problemas, cuando Tanganika ad-

quiera su independencia en el mes de diciembre. No obstante, estamos preparados para hacerles frente puesto que tenemos la amarga experiencia de Angola, donde no teníamos ni un solo destacamento a lo largo de la frontera". Estamos plenamente convencidos de que pocos o ningún territorio extracontinental, vinculados con los países de la vieja, pero perenne Europa podrán sustraerse a esa revolución colonial que intenta su emancipación, por vía pacífica o por medios violentos. Tanto Norteamérica como la Unión Soviética, en este punto, han propugnado siempre una política anticolonialista; y este hecho incontrovertible señalado por las dos potencias más poderosas del mundo, lleva a una serie de consecuencias, fatales para los países que no se desprenden a tiempo de los territorios. La revolución colonial está en marcha. Mozambique, como la manzana madura que se desprende del árbol, habrá de desajarse, más tarde o más temprano, del aseo y recio tronco portugués, como se desprendieron antes de España, veinte pueblos en los que la Madre Patria dió su sangre fecunda, su civilización y su amor, por encima de minúsculas e ínfimas desventajas que pudieran haber surgido, a lo largo de multitud de décadas, en casos aislados, fruto apasionado del momento y la circunstancia.

El medio para alcanzar el progreso material y mayor igualdad es el fenómeno de la industrialización. Sin ella, los indígenas de los territorios bajo coloniaje o tutela vivirán un bajo nivel de vida, más inferior todavía que el de la mayoría de los países libres, catalogados como "subdesarrollados". Según datos insertos en estadísticas de julio de 1958 que recu-

## El tiempo en España

### Aumento gradual de la nubosidad

MADRID, 27.— Onformación general: Durante el día hoy se produjeron precipitaciones débiles en puntos aislados de Galicia, Duero, ambas mesetas, cuenca del Ebro y Canarias. En el resto de España la nubosidad fue variable.

### PREDICCIÓN PARA EL DIA 28

Riesgo de tormentas, durante toda la noche en las dos mesetas y sistema ibérico; aumento gradual de la nubosidad por el Oeste de la Península con riesgo de chubascos o tormentas que posteriormente se extenderán a toda la Península; excepto al Sudeste, que serán menos abundantes. Tiempo inestable en Canarias y Sahara. Nubes de evolución diurna en Baleares.

Temperaturas extremas de España: Máxima de 34 grados en Córdoba y mínima de 11 grados en Orense, Soria y Toledo.

Observaciones de Madrid: máxima de 26,5 grados a las 14 horas y mínima de 15,5 grados a las 6'30 horas.

**Academia Central de Corte y Confección**  
Durán de González  
Alta Costura-Sistema patentado. Basado en las últimas evoluciones de la moda. Reconocido como el mejor por la buena sociedad. Fácil y elegante.  
NO TIENE RIVAL  
Plaza de las Angustias, 9 FERROL

## El tiempo en España

### Aumento gradual de la nubosidad

MADRID, 27.— Onformación general: Durante el día hoy se produjeron precipitaciones débiles en puntos aislados de Galicia, Duero, ambas mesetas, cuenca del Ebro y Canarias. En el resto de España la nubosidad fue variable.

### PREDICCIÓN PARA EL DIA 28

Riesgo de tormentas, durante toda la noche en las dos mesetas y sistema ibérico; aumento gradual de la nubosidad por el Oeste de la Península con riesgo de chubascos o tormentas que posteriormente se extenderán a toda la Península; excepto al Sudeste, que serán menos abundantes. Tiempo inestable en Canarias y Sahara. Nubes de evolución diurna en Baleares.

Temperaturas extremas de España: Máxima de 34 grados en Córdoba y mínima de 11 grados en Orense, Soria y Toledo.

Observaciones de Madrid: máxima de 26,5 grados a las 14 horas y mínima de 15,5 grados a las 6'30 horas.

**Academia Central de Corte y Confección**  
Durán de González  
Alta Costura-Sistema patentado. Basado en las últimas evoluciones de la moda. Reconocido como el mejor por la buena sociedad. Fácil y elegante.  
NO TIENE RIVAL  
Plaza de las Angustias, 9 FERROL

## Ruptura de conversaciones entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Katanga

ELISABETHVILLE, 27.—Las conversaciones entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Katanga, para el cumplimiento del "alto el fuego" en dicha provincia, quedaron rotas una hora después de haberse iniciado.

Los cuatro hombres de la comisión mixta de "alto el fuego" se reunieron por primera vez anoche, pero casi inmediatamente fue suspendida cuando los katangués pidieron que las Naciones Unidas retrasasen inmediatamente sus tropas de la provincia.

El jefe de la delegación katangués, Evaristo Kimba, declaró después a los periodistas: "Nuestra única demanda es la inmediata retirada de todas las tropas de las Naciones Unidas de Katanga". "Hasta que no tengamos una respuesta de las tropas de las Naciones Unidas, de Nueva York, no hay razón para celebrar nuevas conversaciones", agregó.

El representante de las Naciones Unidas, Maimud Jari, hizo una breve declaración, diciendo que las dos partes intercambiaron documentos formales, pero no hizo referencia a las peticiones katangués de evacuación de los soldados de la ONU.

Los observadores consideran casi como cierto que las Naciones Unidas rechazarán las peticiones katangués que son como una especie de ultimátum.—Efe.

## Tshombe trata de hablar con Adula

ELISABETHVILLE, 27.—El presidente katangués, Tshombe, ha hecho un llamamiento al primer ministro del Gobierno central congoleño, Cyrille Adula, para reunirse con él inmediatamente en terreno neutral para resolver las diferencias entre los dos Gobiernos.

El martes en círculos allegados a Tshombe se dijo que el presidente katangués había rechazado una oferta de Adula para ponerse de acuerdo si el Gobierno katangués aceptaba la nacionalización de la Unión Minière, la gigantesca compañía belga de cobre que produce la mayor parte de la riqueza de Katanga.

Se añade en dichos centros que Adula sugirió que todos los empleados belgas de la empresa deberían ser expulsados y que se harían cargo de la compañía técnicos checoslovacos.—Efe.

## Incendio en la Fábrica «Fiat», en Turín

TURIN (Italia), 27.—Un incendio ha causado pérdidas por valor de unos cuatrocientos millones de liras (unos treinta y siete millones de pesetas) en la fábrica "Fiat" de esta localidad.

Funcionarios de la fábrica informan que no ha habido víctimas y que la fábrica seguirá produciendo normalmente.—Efe.

## Actualidad Universitaria

### Matrículas gratuitas en la Facultad de Filosofía y Letras

Relación de alumnos de esta Facultad de Filosofía y Letras, a quienes les ha sido concedida matrícula gratuita total, para matricularse por Enseñanza oficial en el presente curso académico 1961-62, y por los conceptos que se relacionan:

- A) Beneficiarios de Familia Numerosa de segunda: Les ha sido concedida la matrícula gratuita total a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto.
- B) Maestros nacionales e hijos de maestros nacionales: Les ha sido concedida la matrícula gratuita total a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto.
- C) Hijos de funcionarios del Ministerio de Educación Nacional: Les ha sido concedida a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto, excepto a los siguientes alumnos: García Soto, doña Elena, por quedar pendiente de Griego, segundo.
- D) Huérfanos de Guerra: Les ha sido concedida a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto.
- E) Matriculación de Honor en el Bachillerato (Grado Superior): Les ha sido concedida a todos los

alumnos que la han solicitado por este concepto.

F) Escases de Recursos y Aplicación Notoria: Les ha sido concedida a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto, excepto a los siguientes alumnos: Pereyra Blanco, don Francisco, por quedar pendiente de la asignatura de Griego, segundo. Población Escobar, doña Ana María, por quedar pendiente de Griego, segundo.

Relación de alumnos de esta Facultad a quienes les ha sido concedida media matrícula gratuita para matricularse por enseñanza oficial en el curso 1961-62 y por los conceptos que a continuación se expresan:

A) Beneficiarios de Familia Numerosa de primera Categoría: Les ha sido concedida a los alumnos que la han solicitado por este concepto.

# La orientación profesional en España y sus problemas Y II.- Tres caminos

Por Ricardo Fernández Castro

ES necesario cuanto antes implantar realmente el principio de justicia social y libertad. Resulta claro que si todos los españoles no tienen igualdad de oportunidades para el desarrollo de sus aptitudes y vocación personal, el principio de justicia social y de libertad no alcanza plena realización. La mayoría de la juventud española no puede desarrollar su personalidad por razones absolutamente injustas de tipo económico. La implantación de este principio es presupuesto básico para que pueda jugar con cierta eficacia y realismo la orientación profesional. De otra forma ésta sólo podrá referirse a aquellos grupos de españoles jóvenes que por sus condiciones familiares puedan cursar estudios superiores, con lo que se produce una notable injusticia que en definitiva, perjudica a la Nación.

Es necesario también implantar el principio de justicia distributiva intelectual porque resulta evidente que un mínimo concepto de lo que la justicia es, revela la necesidad también en este campo de las profesiones y trabajos, de dar a cada uno lo suyo. Lo suyo viene a ser aquello para lo que es especialmente apto y su vocación le lleva. Y este acceso a lo que a cada uno corresponde en materia de profesiones y oficios sólo puede alcanzarse mediante una rigurosa orientación profesional, que abarque a todos los españoles y haga que cada uno de ellos, no por razones de sangre o dinero, sino por razones de aptitud, inteligencia y esfuerzo, llegue al puesto que merece. Pero esto no es sólo un derecho individual, es también un derecho de la sociedad española que necesita de todos sus ciudadanos para lograr una convivencia digna, libre, justa y estable.

Pero el primer obstáculo para la real implantación del principio de justicia y libertad para todos los españoles que el Estado pretende llevar a cabo es la misma estructura actual de la sociedad española. En ella, actualmente los grupos capitalistas poseedores de la mayor parte de las riquezas del país, y desde luego, de los medios de producción, implantan un modo de vida donde el criterio de selección y el valor absoluto reside en el dinero.

Por otra parte, grupos profesionales de enorme influencia social y de remuneraciones desmedidas ayudan a los primeros a mantener en situación absurda e injusta una estructura que vino a entretenerse el Estado nacional surgido del Movimiento.

Se hace preciso por tanto, una auténtica redistribución del pueblo español en profesiones, empleos y oficios. Es necesario, implantar el criterio de la vocación y el esfuerzo como único criterio de valoración y selección y transformar la conciencia social del país que llena de prejuicios realiza la antigua distinción de señores e humillados. Hasta que punto puede ser importante a este respecto la orientación profesional casi no cabe imaginar. Desde ella puede lograrse por medios pacíficos el cambio de la conciencia social española, la adecuación de las profesiones, empleos y oficios a las necesidades reales del país. La justa redistribución de la población activa española y por último, la transformación de las estructuras sociales actuales.

Frente a la actual situación no cabe la menor

duda que el Estado necesita ordenar tanto la enseñanza como las profesiones y trabajos existentes en España y las corrientes de población a estos puestos. (Este papel del Estado es fundamental y le corresponde por derecho propio).

Ahora bien, esta triple ordenación de la enseñanza de los esquemas profesionales y de la población activa española, sólo podrá hacerse mediante la implantación de una adecuada orientación profesional donde con el presupuesto de igualdad de oportunidades para todos los españoles y de adecuación de los esquemas profesionales a las necesidades del país, coloque a éstos en el lugar que por su aptitud y vocación les corresponden.

Como quiera que una acertada orientación requiere correctos datos sobre el individuo (aptitudes, inteligencia, carácter, circunstancias, etc.), la orientación debidamente puede ser consecuencia de un acto indagatorio, antes bien la orientación debe ser un proceso que actúe sobre el individuo desde la salida de la escuela primaria hasta llegar a su profesión definitiva, y esa actuación deberá ser tanto más atenta cuanto más acerca del punto de partida, por la sencilla razón de que la orientación no debe pretender señalar una profesión única a cada individuo, sino una zona de profesiones semejantes.

Especialmente en todos los momentos en que haya posibilidad de elegir camino el individuo necesitará indicaciones que le ayuden en su elección. Y el primer momento en que se plantea la necesidad de elegir camino es la salida de la escuela primaria, porque entonces se le ofrecen estas tres posibilidades: a) seguir el Bachillerato General; b) seguir el Bachillerato Laboral; c) seguir los estudios de Formación Profesional Industrial.

Cada una de estas tres vías docentes tiene su peculiar orientación: La primera es fundamentalmente el camino hacia los estudios humanísticos y los estudios técnicos superiores, —el Bachillerato General—, que carece en absoluto de carácter profesional. La segunda es el camino más adecuado para las enseñanzas técnicas medias. Este Bachillerato Laboral, tiene un marcado carácter profesional, como claramente lo indican los nombres de sus modalidades: "Bachillerato Laboral", "modalidad agrícola-ganadera", "modalidad industrial-minera", "modalidad marítimo-pesquera", "Bachillerato Laboral Administrativo", "Bachillerato Laboral en electrónica", etc.

La tercera es la vía que conduce directamente a las profesiones, técnicas más modestas (oficios), en uno de sus dos grados, oficial y maestro.

Produce un grave daño a la nación el prejuicio absolutamente infundado de que los oficios son actividades reservadas para gentes poco dotadas intelectualmente. Entendemos que no es cuestión de cantidad, sino de cualidad. La inteligencia tiene mil maneras de ser: hay inteligencias lógicas y otras intuitivas; las hay teóricas y las hay prácticas; pero el éxito surge cuando la profesión se adapta al tipo de inteligencia.

Decidirse por uno de los tres grandes caminos indicados es cuestión que requiere una adecuada orientación.

## Actualidad Universitaria

### Matrículas gratuitas en la Facultad de Filosofía y Letras

Relación de alumnos de esta Facultad de Filosofía y Letras, a quienes les ha sido concedida matrícula gratuita total, para matricularse por Enseñanza oficial en el presente curso académico 1961-62, y por los conceptos que se relacionan:

- A) Beneficiarios de Familia Numerosa de segunda: Les ha sido concedida la matrícula gratuita total a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto.
- B) Maestros nacionales e hijos de maestros nacionales: Les ha sido concedida la matrícula gratuita total a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto.
- C) Hijos de funcionarios del Ministerio de Educación Nacional: Les ha sido concedida a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto, excepto a los siguientes alumnos: García Soto, doña Elena, por quedar pendiente de Griego, segundo.
- D) Huérfanos de Guerra: Les ha sido concedida a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto.
- E) Matriculación de Honor en el Bachillerato (Grado Superior): Les ha sido concedida a todos los

alumnos que la han solicitado por este concepto.

F) Escases de Recursos y Aplicación Notoria: Les ha sido concedida a todos los alumnos que la han solicitado por este concepto, excepto a los siguientes alumnos: Pereyra Blanco, don Francisco, por quedar pendiente de la asignatura de Griego, segundo. Población Escobar, doña Ana María, por quedar pendiente de Griego, segundo.

Relación de alumnos de esta Facultad a quienes les ha sido concedida media matrícula gratuita para matricularse por enseñanza oficial en el curso 1961-62 y por los conceptos que a continuación se expresan:

A) Beneficiarios de Familia Numerosa de primera Categoría: Les ha sido concedida a los alumnos que la han solicitado por este concepto.

Mañana, darán comienzo en esta Facultad de Medicina (calle de San Francisco), los exámenes de Ingreso en esta Escuela.

Lo que se hace público para general conocimiento. REUNION DEL TRIBUNAL DE LA PRUEBA COMUN DEL PREUNIVERSITARIO

Hoy, jueves, se reunirá el tribunal de la Prueba Común del Preuniversitario para calificar los ejercicios.

La relación numerica de los admitidos será facilitada el viernes por la tarde.

LOS EXAMENES DE INGRESO EN LA ESCUELA DE AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS

Mañana, día 29, a las nueve de la mañana, darán comienzo en el Hospital Clínico los exámenes de Ingreso en la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios (sección femenina). Los matriculados son 37.

Solicitaron participar en los exámenes de Ingreso de la Escuela masculina, 13 aspirantes.

## Cumpleaños de una centenaria

### Fué doncella de la Reina María Cristina

HILBAO, 27.—(Cifra).—Doña Carmen Albizu, residente en esta capital, ha cumplido cien años y con este motivo se han reunido con ella sus cinco hijos (tuvo doce), diez nietos y seis bisnietos. Toda la familia asistió a una Misa en la Catedral. Doña Carmen nació en el Palacio de Ayeto, de San Sebastián y fue doncella de la Reina María Cristina y guarda numerosos recuerdos de la Reina.

ESCUOLA DE AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS MASCULINOS. El próximo viernes, día 29 del actual, y a la hora de nueve de

Anúnciese en LA NOCHE

# Próxima apertura del nuevo COLEGIO JUNIOR'S (General Pardiñas, 22)

Director R. P. Marcelino Torres.  
Jardín de Infancia a cargo de profesoras especializadas. Recreos alternos con Juegos docentes en el jardín. (Columpios, toboganes, etc.).  
AMPLIO Y VENTILADO LOCAL CON CALEFACCION. FORMACION RELIGIOSA CON CAPILLA PROPIA. FORMACION ARTISTICA. FORMACION SOCIAL. INGLES Y FRANCÉS A CARGO DE PROFESORAS NATIVAS. GIMNASIA RITMICA.  
Alumnos de Bachillerato Elemental a cargo de profesorado licenciado.  
MATRICULA ABIERTA DE 2 a 4 de la tarde.—Teléfono, 2280.—SANTIAGO.

EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana
Decano de la provincia
Propiedad de la Editorial
Compostela, S. A.

DIARIO del FERROL

RENA HOY

EL FILME DE LAS MIU AVENTURAS A CUAL MAS PELIGROSA Y ESPECTACULAR



ED FURY
M. LUISA MERLO
CRISTINA GAJONI
MOIRA ORFEI
LUIS PRENDES
CIEN COMBATES ESTREME-
CEDORES EN CIEN MINU-
TOS DE CINE INOLVIDABLE
Complemento: NO-DO (MAYORES)
6-8 y 11

Telegramas locales - Nuestrs boxeadores, a Avilés

B O X E O
El próximo sábado se desplazará a Avilés, el equipo de boxeo de Joaquín Aledo, que contendrá con los boxeadores de la Sociedad Avilesina, equipo este que actuó en Ferrol el pasado día 17.

Gacetillas locales

EL GRUPO DE "LOS SIETE"
El próximo día 5, de octubre, el grupo artístico de "Los Siete", inaugurará una exposición conjunta en la Sala Artística.

los Sres. pertenecientes a la Junta Directiva de esta A.M.I.; que hoy, día 28, de los corrientes y a las 8 y cuarto de la noche, tendrá lugar la primera reunión perteneciente a este Curso.

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS
Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia-santuario de la Angustia, plaza de Honorio Cornejo.

NUEVO AYUDANTE DE OBRAS PUBLICAS

Ha concluido su carrera con brillantes notas, de Ayudante de Obras Públicas, para su ingreso en el escalafón oficial de Cuerpo, el estudiante joven ferrolano, don Juan José García Santos por lo que le felicitamos como a sus padres, señores de García Gabeiras (don José, Interventor-Depositario de la Junta de Obras de este Puerto.

Agenda del día

Registro Civil (27 de Septiembre de 1961)

Nacimientos: Angel de la Vega y Tenreiro, Mercedes Villar y Pañeira, María Isabel Gómez y Casmaño, María de los Angeles Regueira y Bogo, Vicente Pastor Picos y Seles.

Puerto

Entrados. - Vapores "Miche-lín", de Pasajes, con bacalao, en tránsito; "Valle de Oro", de Gijón, con carbón.

VAPOR A DIQUE

Se espera en este puerto el vapor español "Isabel Flora". Procedente de Liverpool, y viene al dique de la Bazán, para hacer reparaciones.

BAQUES DE GUERRA

Ayer salieron para Vigo, el minador "Júpiter", y las fragatas "Legazpi", y "Vicente Yañez Pinzón".

Las mareas

(Día 28)

PLEAMARES: 6:13 de la mañana y 6:39, de la tarde. BAJAMARES: 12:26, de la mañana 12:52 de la noche.

Parte meteorológico

Temperatura máxima, 21.4. Mínima, 16.4. Media, 18.9. Dirección del viento, S. Fuerza del viento, frescachón. Estado del mar, marejadilla del NO.

Farmacias de guardia

Turno semanal de Farmacias de Guardia: Doña Lnes Lastres García Avda. del Generalísimo, número 45, y doña María Otero Guedella, General Franco, 142.

Programa de Radio Ferrol

PROGRAMA PARA HOY
12:00: Angelus.
12:05: Buenos días, con imágenes musicales de los Países Bajos.
12:15: Selección de melodías.
12:30: Album de melodías.
13:00: Pasodoble: garbo y trono.
13:15: Club de oyesntes.
14:00: Las mejores canciones.
14:15: Cada día una orquesta.
14:25: Mosaico deportivo.
14:30: Diario hablado.
14:45: Momento musical.
14:50: Escucha usted su espectáculo.
15:55: La voz de Carlos Gardel.
15:00: David Carrol y su orquesta.
15:15: Canciones prelmadas con el disco de oro.
15:30: Capítulo del serial "Como lluvia sobre tierra seca".
16:00: Discos dedicados para la zomarca.
16:30: Concierto de media hora.
17:00: Cierre.
19:00: Cualquier hora es buena para bailar.
19:30: Club de oyesntes.
20:00: Lanzas españolas de Sarasate.
20:20: Luis Araque con los Trovadores de España.
20:30: Temas musicales de películas.
21:15: Música de Holanda.
21:30: Fos las rúes del aire.
21:55: Notas oficiales y religiosas.
22:00: Alrededor del reloj.
22:00: Diario hablado.
22:15: Ferrol de noche (información local).
22:30: Entrevista sobre la excursión a Lugo.
22:40: Selección de canciones.
23:00: Fragmentos musicales de ópera.
23:15: Stop... y para.
23:30: Concierto para la medianoche.
24:00: Cierre.

Notas necrológicas

Ha fallecido en esta ciudad la señora doña Dolores Ribal-ta Pérez, viuda de Barreiro, persona que contaba con innumerables simpatías. Al rogar a nuestros lectores una oración por el alma de la finada, hacemos llegar nuestro sincero pésame a su familia. Descanse en paz.

J. Pardo Bedía

MEDICO OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8
Dobros, 89, primero
FERROL

FUTBOL

Encuentros que se celebrarán esta semana, pertenecientes al Campeonato Juvenil, fase local: Sabado, a las cuatro y media, en el campo de San Juan de Filgueiras, Canido - Ferrandiz; domingo, a las diez de la mañana, en el campo de San Juan de Filgueiras, Bértón - Libunca. A las once y media, en el mismo campo, Esteiro - Calvo Sotelo de Puentes. El partido Galicia de Mugardos-Arsenal, se jugará en la villa mugardesa, a las once y media de la mañana. A la misma hora, en Ares, se celebrará el encuentro Numancia - Club Ferrol.

SEÑAL DE TRAFICO

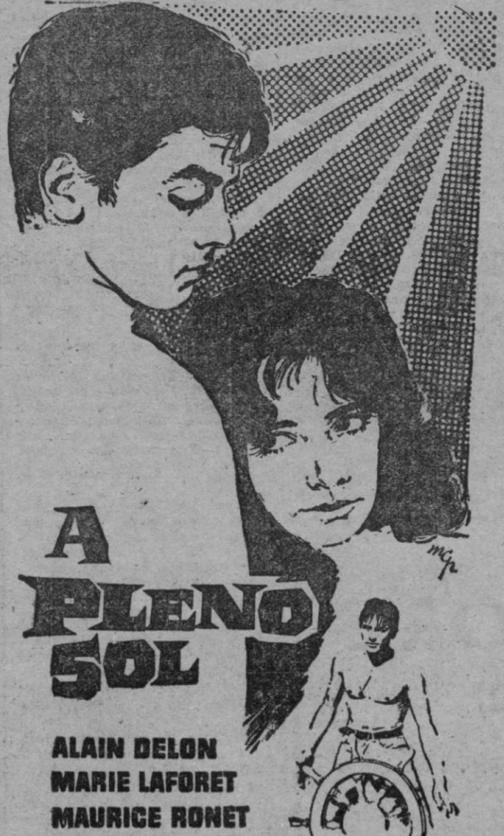
La señal de tráfico indicadora de que se puede girar hacia la derecha y que estaba colocada en la confluencia de las calles Arce con General Franco, falta hace días de su sitio. Se había roto por su base el tubo que la sostenía, seguramente por haberse colgado de algunas personas y de un coche. Hoy, falta su presencia cuanto antes, pues al día, por lo menos, según aviso recibido, de cuatro a cinco vehículos doblan por la calle de General Franco, para dirigirse hacia el puerto, lo cual puede ser causa de accidentes.

Mañana, el CAPITOL PRESENTA

Una obra maestra del moderno cine europeo!
Un film brutal, obsesionante y de crudo realismo al hablar de la juventud de nuestro tiempo



PRESENTA UNA PRODUCCION DE ROBERT Y RAYMOND MAKIM



ALAIN DELON
MARIE LAFORET
MAURICE RONET

EASTMANCOLOR UN FILM DE RENE CLEMENT

El drama de la juventud inquieta en busca de nuevas emociones

LOCALIDADES A LA VENTA

"Colegio Academia

Ntra. Sra. de Guadalupe"

canalejas, 171 - Teléfono 1596
ziace constar para su conocimiento de que estamos agrorados e interesados para lograr la in-naliquid de que el éxito nos exista en beneficio de todos.
Esta iniciación de Curso y con la nueva organización, dirigida por el prestigioso pedagogo, don JACINTO LOSADA DIEZ (persona que conocemos prácticamente muchos de nosotros, padres de familia), se ha reunido el Círculo de Profesores Licenciados, siendo estos como sigue:
Dox Licenciados de Ciencias, tres Licenciados de Filosofía y Letras, un Ingeniero Naval, un Intendente Mercantil, un Profesor Mercantil, un Maestro Nacional, un Perito Mercantil y auxiliares. - Todo este cuadro de Profesores guiados con el mejor espíritu y apostoiado de la enseñanza, piensa abrir su apertura de Curso para el día 1.º de octubre, y desde este mismo momento encamina sus pasos para conseguir primeramente, la autorización para poder examinar en este Centro hasta el 4.º año de Bachillerato.
Repetimos, tenemos muchísimas ganas de trabajar, y garantizamos que no hará falta en ningún curso preparados por nosotros "PASANTIAS".
El alumno, o sus padres tendrán un control diario de su marcha y nuestro trabajo, y si por circunstancias ajenas a nosotros, no se adaptara el alumno a nuestra organización se le comunicaremos antes del plazo de tres meses, a partir de su ingreso. - EL ALUMNO LLEVARA TODOS LOS TEMAS BIEN APRENDIDOS.

NUESTRA PREPARACION:
Párvulos; Cultura General; Primera Enseñanza; Preparación de Ingreso; Bachillerato; REVALIDACION; Escuela de Comercio; Escuela Náutica; Idiomas; Idiografía y Mecanografía; Oposiciones, etc.
Con muchísimo gusto le informariamos ampliamente en este Centro, a las horas de oficina.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

FRIGORIFICOS ELECTRICOS

LAS MEJORES MARCAS

CASA SIGMA, solo vende artículos de calidad y utilidad

DE ABSOLUTA GARANTIA ENTREGA INMEDIATA
CASA SIGMA FERROL

Disposiciones de Marina Mortal accidente

Se nombra comandante del guardapescas "Salvora", al teniente de navío don Francisco Carrasco Ruiz.

-Se destina al curso de lucha antisubmarina al capitán de corbeta, don Joaquín Rodríguez Guerrero y Alvarez Osorio.

-Se nombra instructor de la Escuela de Armas Submarinas, al alférez de navío don Laureano Aragón Muroa.

-Se dispone que en la fecha que se expresa pase a situación de retirado por cumplir la edad reglamentaria, el capitán de navío de la escala de Tierra, don Luis Pérez Izquierdo.

-Se asciende a capitán a los tenientes de Infantería de Marina señores don Tomás Valiente Chacón, José F. Pasquín Moren, José M. Flethes Sacharlausen, Emiliano López Alvarez, Germán J. Leira Rodríguez, Víctor Navas Martín y Sebastián Catalán y Pérez Urquiola.

-Se nombra ayudante del vicealmirante en reserva don Faustino Escrigas Cruz, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Mutualidad Benéfica, al comandante de Infantería de Marina, don José Cuevas Fernández.

-Se dispone que el capitán de Infantería de Marina don Octavio

Aléx Rodríguez, alumno de la Escuela de Estado Mayor del Ejército, dependa de la Inspección General del Cuerpo. Interin tanto curse dichos estudios.

En su casa de Riobóo (Mel-rás) el niño de 12 años, José Ramos Insua, fué víctima de un accidente al caer enci-

ma parte de la arcada de un pozo, lo que le causó múltiples heridas contusas en el cráneo, fractura de bóveda y base craneal, abundante otorrrea y epistaxis. Trasladado al Sanatorio de San Javier, fué curado en la sala de heridos y vista la gravedad de sus heridas se le trasladó a su domicilio, donde falleció algún tiempo después.

ALCANZADO POR UN MOTOCARRO

En la Casa de Socorro recibió asistencia facultativa el niño de siete años, Roberto "Lonide, que vive en la calle de Vigo, 131, que al ser alcanzado por un motocarro sufrió ligera conmoción cerebral y contusión en región frontal, de pronóstico reservado.

CONATO DE INCENDIO

Ayer alrededor de las ocho de la tarde, se declaró un incendio en la casa de la calle Río Jubia. La casa consta de dos plantas. Avisado el servicio de bomberos, actuó con toda rapidez, sofocando este conato de incendio.

METRO GOLDWYN MAYER

TIENE EL HONOR DE PRESENTAR ANTE EL PUBLICO FERROLANO UNA DE LAS MAS SENSACIONALES Y MODERNA PRODUCCION SALIDA DE SUS FAMOSOS ESTUDIOS

La encantadora CYD CHARISSE, sobradamente conocida del público español por sus formidables películas "VIVA LAS VEGAS", "LA BELLA DE MOSCU", "BRIGADOON", "CANTANDO BAJO LA LLUVIA", "MELODIAS DE BROADWAY" y otras muchas, es al lado de

GENE KELLY
DAN DARLEY
y DOLORES GRAY

la primera figura femenina de la monumental producción de

COLOR Y CINEMASCOPE

SIEMPRE HACE BUEN TIEMPO

UN REPARTO EXCEPCIONAL EN UNA MARAVILLOSA PELICULA LLENA DE BAILES, DE CANCIONES, DE ALEGRIA Y DE JUVENTUD, QUE NOS RELATA LAS AVENTURAS DE LAS GRANDES ESTRELLAS DE LA TELEVISION DE NUEVA YORK.

¡Los mejores bailarines del mundo, en una película auténticamente maravillosa!

¡Un film fuera de serie, que le asombrará!

Mañana, MONUMENTAL ESTRENO en el

CINE AVENIDA

(PARA MAYORES)

¡ADQUIERA INMEDIATAMENTE SUS LOCALIDADES!

Cine Avenida HOY

por última vez, la gran producción interpretada por el formidable actor

O. W. FISCHER

EL ANGEL DE NAPOLES

LA LUCHA HEROICA DE UN CORAZON GIGANTE. SOLO UN ANGEL AL CONVERTIRSE EN HOMBRE, PODIA LLEGAR A TANTO. ¡UNA PELICULA EXCEPCIONAL QUE CONSTITUYE UNA GRAN SORPRESA PARA EL PUBLICO! TODOS DEBEN ASISTIR A LAS ULTIMAS EXHIBICIONES DE ESTA SENSACIONAL PRODUCCION! (TOLERADA MENORES)

El Paraiso de BENIDORM premia a los abso utos ¡TRIUNFADORES!!

CINEMA

PHILIPS "ALTA FIDELIDAD"

ELDER BARBER
JOSE LUIS
y su guitarra
KATIA LORITZ

HOY: 4-6-8-11 ¡DESLUMBRANTE ESTRENO EASTMANGOLOR!

MELODIAS DE HOY

Nuevas canciones, nuevo ritmo Y UN MONTON DE RISA Y ALEGRIA (MENORES)



# deportes

## El C. Ferrol juega el domingo en Vigo con el Turista

### Arsenal - Lugo en el Estadio Manuel Rivera

El C. Ferrol se desplaza el domingo a Vigo. Jugará contra el Turista en Barreiro, siendo este encuentro de suma importancia para el equipo ferroliano, que debe ganar en Vigo, si quiere tomar el mando de la clasificación.

A Vigo, el conjunto verde irá con el mismo equipo que jugó en Redondea el pasado día 17, salvo que Fontenla piense en sacar a Pita de interior y Julio de extremo derecho, sacrificando a Mimo en el lado izquierdo, puesto para el que todavía no hay jugador, porque Suco II parece "pieza" difícil de lograr, a la vista de los inconvenientes que pone el Arsenal de Santiago para su traspaso.

Así pues, el Ferrol podrá alinear en Barreiro con estos hombres: Vargas, Grandia, Anca, Guillermo, José Antonio, José Luis, Julio, Pita, Menchaca, Lameo y Mimo. Naturalmente, a Fontenla todavía le quedan elementos para pensar en quien puede ocupar mejor el puesto de extremo izquierdo, pero lo que debe hacer es todo, menos insistir en sacar a Julio en ese lado, cuando el rendimiento de este jugador será mayor siempre en el puesto que le va mejor.

La barquilla, recibiendo tres puntos de sutura. Este jugador, que perteneció a la pasada temporada al Choco, ha tenido una feliz actuación en Santa Isabel. Se trata de un elemento que nunca rechaza el choque y es hombre de ataque, con una magnífica voluntad y un buen porvenir deportivo.

La Directiva del C. Ferrol sigue sus gestiones para lograr un cónsul, para el que se le escribió para que diese condiciones.

En la Secretaría del Club, se cree que esta semana quedará resuelta esta cuestión. Nos parece bien, porque el tiempo pasa...

## El Club Arenal ante la actual temporada

### Jugará el próximo domingo un partido amistoso en Noya

Hemos venido observando un silencio en torno a las actividades del Club Arenal, en primer término, por no tener que decirle grandes novedades, y en segundo para no estorbar la marcha del Club Santiago, en su época de fichajes y soluciones que le han competido.

Diremos que ya pronto dará comienzo el Campeonato de Aficionados, cuyo principio está fijado para el día 8 de octubre próximo. Como es habitual en este torneo por sistema eliminatorio.

De fichajes hasta el momento no es gran cosa, aun cuando se entra de lleno en la última semana. Fueron muchos los arenalistas de la pasada temporada que cambiaron, como se suele decir, de aires, Tito y Teito, en el Club Santiago; Dávila, en el Bueu; Ares, en el Deportivo Estradense; Higinio, en el Bergantinos, y luego otros, como Valentín, Asente, etc. Como consecuencia se impone la necesidad, casi anualmente crónica, de renovación del cuadro. Al igual que siempre, los juveniles que han cumplido la edad, reemplazan a los ausentes, y así continuamos nuestra labor de hacer, casi siempre para los demás. Esta temporada, y sobre todo, en la Liga, el cuadro arenalista será, quizás, el más joven que ha constituido en su historia. Tienen entrada en el equipo "grande" Pacucho, Nando Vilas, Lobete, Méndez, Guillén, Neme, Couceiro, Pepucho, Tarrío, Obispo, etc., todos ellos en los dieciocho y diecinueve años, y todos ellos con la lección bien aprendida.

EL ARENAL JUVENIL LIDER EN SU GRUPO

También este año los "peques" marchan bien. Carritos, como delegado del Club en esta especialidad, se ha sabido mover con

## Torneo de Campeones de Copa

# El Atlético de Madrid derrota al Sedan por 4 tantos a 1

### Bastó al equipo madrileño la primera parte para resolver la eliminatoria

MADRID, 27. — El Atlético de Madrid ha eliminado al Sedan, campeón de Francia, de la Copa de Europa de fútbol para campeones de Copa. Los campeones de España han vencido por cuatro tantos a uno en el partido de vuelta de la primera eliminatoria, jugado esta noche en el Estadio Metropolitano ante más de 40.000 personas. El primer tiempo terminó 3-0.

Arbitró muy bien, el colegiado alemán señor Dusch, y los equipos se han alineado así:

SEDAN. — Rozak; Fulgencio, Maryan, Noah; Michell, Mouchel; Salabert, Breny, Faustino, Hateli y Lebert.

AT. MADRID. — Madinabeytia, Calleja, Grifia, Callejo, Ramiro, Gloria; Jones, Adelardo, Mendoza, Peiro y Collar.

El primer tiempo de clara superioridad técnica y física, le bastó al Atlético para resolver el partido, aunque los galos jugaron una tesonera y dura defensa de su campo que mantuvieron imbatido hasta el minuto 26 en que Peiro remató muy bien una brillante jugada personal que inició en el centro del terreno. A los 28 minutos, Mendoza recibe un gran pase de Peiro, engaña a Maryan y bate por alto a Rozak. A los 38 minutos, Peiro, fulmina el tercer gol en un centro de Jones.

En el segundo tiempo y ante la ineptitud del Sedan, el Atlético se limita a corregir por el campo sin interés en aumentar su ventaja, que pudo ser abrumadora. Solo en el minuto 30, Adelardo, a pase de Peiro, marcó un nuevo gol, pese al intento de Mouchel, que únicamente logró desparistar a su portero ayudando a entrar a la pelota en la puerta del Sedan. El español Salabert, como premio a su buena labor, fue el autor del único gol gallo, dos minutos antes del final.

Poca historia tiene este encuentro. En mal momento llegó el Sedan para enfrentarse con el Atlético, que atraviesa una racha de plenitud de juego difícil de superar. Por eso quedó decidida la eliminatoria, sin solución para los galos, en el primer tiempo, para decaer notablemente en el segundo, tanto en juego como en interés. Algunos aietazos del inocente Sedan — con el único resultado positivo de su solitario gol — y más o menos fortuitas atleticas sirvieron para rellenar el tiempo reglamentario. Es decir, que ante el fútbol del Sedan, al Atlético le sobró con jugar. Pero queda constancia de que si el Sedan se entregó de antemano y salió al campo sin voluntad de vencer, si hizo gala de gran corrección y buenas maneras; porque las dos amonestaciones del árbitro al nervioso Lebert, pueden considerarse de poca importancia.

JUCA

## Copa Ciudades en Ferias

# Español, 2- Hannover, 0

### Neta superioridad españolista

BARCELONA, 27. — El Real Club Deportivo Español de Barcelona ha vencido al Hannover S. V. por dos tantos a cero, en el segundo partido de eliminatoria para la Copa de Ciudades en Ferias. El Español ha eliminado, pues, al Hannover, la que ya derrotó en terreno alemán por 1-0.

Los goles del Español fueron conseguidos uno en cada tiempo. El campo de Sarriá ha registrado buena entrada.

Dirigió el encuentro el colegiado italiano señor Rigato, y los equipos formaron así:

Español: Joanel; Argilés, Bartoli, Dauder; Sastre, Muñoz; Cizbor, Vilas, Indio, Carranza y Camps.

Hannover: Meyer; Flegel, Jores, Steinwedel, Kowol, Fahrman; Kettler, Hartz, Schmidtke y Kellerman.

Interpretados los himnos nacionales con los dos equipos formados en el campo del terreno, comienza el juego dominando el Español. Vilas pierde una buena oportunidad de marcar, a puerta batida, en un pase de Sastre, y un tiro de éste, cuando la puerta alemana estaba abandonada por Meyer, lo despierta Flegel salvando un gol "hecho". Por fin logra marcar el Español a los 27 minutos en una combinación entre Indio y Camps. Con 1-0 termina el primer tiempo.

A los quince minutos del segundo tiempo, un fuerte remate de Indio desde fuera del área es des-

barbert, Fulgencio y Michell, Afili.

¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 54 y Canalejas, 43  
Teléfono 1311.  
Visite el restaurante FORNOS  
EL FERROL DEL CAUDELLO

Juan García Filgueira

Instalaciones de Fontanería y Calefacción con materiales ROCA  
Coruña, 26 - Tel. 1753  
FERROL

Algo de revuelo en la primera reunión de la FIFA para designar presidente

Habia el propósito de aplazar el asunto hasta el Congreso de Chile de 1962

LONDRES, 27. — La Unión Europea de Fútbol Asociación, que se ha reunido hoy en esta capital, ha enviado un telegrama a la Federación de Fútbol de Alemania Oriental, en la que se lamenta de la ausencia de la delegación alemana oriental.

El delegado ruso, Granstkin, había protestado de la ausencia de los alemanes orientales y lamentó que la Comisión aliada de Control en Berlín hubiera negado los visados para que la delegación se desplace a Londres.

El secretario de la Asociación Inglesa de Fútbol, sir Stanley Rous, explicó que el Ministerio inglés de Asuntos Exteriores, el Gobierno y la Asociación de Fútbol habían dirigido comunicaciones a la Comisión de Control, solicitando la concesión de visados a los alemanes orientales. Agregó que lamentaban esto tanto como cualquier otra delegación, pero que no pudieron hacer más de lo realizado.

En la reunión se armó algo de revuelo cuando se reveló a muchos delegados de la UEFA, que el Comité directivo de la Federación Internacional de Fútbol Asociación deseaba que la elección del nuevo presidente, que sustituirá al fallecido Arthur Drewry, quedará aplazada hasta el próximo Congreso, a celebrarse en mayo de 1962, en Santiago de Chile.

Las noticias sobre el supuesto aplazamiento, que se supieron por casualidad en una moción de los italianos — "en la que se apoyaba la decisión del Comité directivo" — cogió por sorpresa a la mayoría de los delegados. La sorpresa se tradujo rápidamente en malestar.

El origen de todo ello es una mala interpretación del

Suscribase a LA NOCHE

Doctor Manuel Garaizábal Bastos  
CIRUGIA  
EL FERROL  
Real, 126. Teléfono, 1730

## Actualidad futbolística

# El Atlético de Bilbao sigue fiel a su tradición

Los periodistas que el domingo acudieron al "Nou Camp" entrevistaron preferentemente a don Javier Prada, presidente del Atlético de Bilbao, persona a la que pertenece esta frase: "El Atlético de Bilbao sigue fiel a su tradición".

La tradición es no es la de plantarse en el puesto de capitán, como en el anterior tiempo, ni perder partidos de manera insuspechada en el campo de San Mames. Se retiene al criterio de nutrirse de su propia cantera. El Sr. Prada considera que esa línea de conducta para el Atlético "es la única sana y deportiva". Explica que los traspasos de Maguregui, Garay, Beitia y otros obedecen más al deseo de que los veteranos hallen un fichaje que compense sus esfuerzos que al propósito deliberado de deshacerse de ellos. El Atlético no puede o no quiere pagar lo que otros equipos no tienen reparos en dar.

"Es larga la renovación de un equipo —añade—, pero queremos salvar este bache y volvernos a emparejar con los grandes". El bache a que alude va teniendo ya proporciones de socavón.

Pais, la velocidad y los matices variados

El barcelonista Pais, cuyos pasos seguimos desde aquí con toda atención, manifestó después del encuentro Barcelona - Atlético de Bilbao que en el primer tiempo había recibido un golpe fortísimo en un muslo. Esto no fue para disculparse, porque Pais ha sido uno de los muchachos que más destacaron para el público y para la crítica. "Debo confesar —dice— que he acusado el salto que he dado, puesto que en Primera se juega a una mayor velocidad y se desarrolla un juego de matices más variados".

Probablemente lo que sucede es que en el Ceita no le exigieron tanto como ahora en Barcelona, y como el banquillo amenaza con un sitio reservado...

Cambios en la delantera del Ceita

Lo experimentado hasta ahora no fue ni medianamente convincente: el Ceita cojea de manera alarmante. Falta su delantera y el remedio puede estar en el relevo de aquellos jugadores que no dieron un rendimiento satisfactorio.

Para el encuentro del próximo domingo en Orense, aseguran que Luis Hon tiene pensado hacer dos o tres cambios en la vanguardia. Saldrán probablemente Plinos, Marcelino y otro. Euzondo y otros dos.

En Orense reina ya un ambiente inusitado. No es cosa de perderlo todo ni de atozar demasiado a los socios. Por eso la Directiva orensana acordó celebrar media jornada económica. De ese modo la derrota —si se produjera, es un decir— discurriría menos.

Mesa redonda en el Club Santiago

Por medio de una nota que publicó ayer "La Noche", fueron convocados los jugadores del Club Santiago para reunirse en el local social. No se trataba de una merienda, ni cosa parecida. Entendemos que esta "mesa redonda" con la Comisión Gestora habrá sido para poner las cartas boca arriba, hablar de lo bueno y de lo malo —mas de esto último— y esperemos a ver que pasa!

Desgraciadamente se va retrasando la puesta en practica de cierta esperanzadora solución.

ALFE

Cocinas eléctricas  
**EDESA**  
CON HORNO  
OCUPAN POCO ESPACIO  
Delegación Depósito  
Vda. de Pedro Fernández e Hijos  
INSTALACIONES ELECTRICAS  
**FERROL**

Tomará Vd. mejor café  
¡Ahi está la diferencia!

298 ptas.  
MAS IMPUESTOS

Molinillo de café  
**PHILIPS**

DELEGACION EXCLUSIVA PARA GALICIA  
**JESUS LAGO Y LAGO, S. A.**  
SUCURSALES EN TODA LA REGION

Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes  
Dr. Elisardo Garcia Fernández  
CIRUGIA DEL ESTOMAGO  
Hígado - Intestinos - HERNIAS  
Dr. TEJERERO 28 (Al lado del Cine Metropol)  
Teléfono 2072 - SANTIAGO

Luis M. Bugallo Paz  
MEDICINA INTERNA  
Especialista en enfermedades del corazón.  
República del Salvador, 18  
(Al lado de la Casa Sindical)  
SANTIAGO

Doctor Manuel Garaizábal Bastos  
CIRUGIA  
EL FERROL  
Recuerde este nombre antes de hacer su compra  
¡Ahorrrará dinero!  
Vea su exposición de artículos varios

# Información regional

## Capital de la provincia

### Satisfacción de la Diputación por haber sido recibida en audiencia por el Caudillo Más de cien mil pesetas de las Apuestas Mutuas para fines de Beneficencia

LA CORUÑA, 27. (Por teléfono. De nuestra Delegación). Bajo la presidencia de D. Rafael Rúa Ramon celebró sesión ordinaria la Diputación Provincial. Señaló el día 27 de octubre próximo para celebrar la sesión correspondiente a dicho mes.

Se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos: Hacer constar en acta la satisfacción de la Corporación por haber tenido el honor de ser recibida por S. E. el Jefe del Estado en cuya audiencia se impuso a Su Excelencia la primera Medalla de Oro de la Provincia, estampando la primera firma en el Libro de Oro de la Provincia.

Agradecer al doctor Elkin su donativo de 14.400 pesetas para adquirir un aparato de Televisión para la Casa Cuna. Quedar enterada de una comunicación del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas participando haber correspondido a la Diputación para su Beneficencia la cantidad de 101.470 pesetas en la recaudación de las jornadas 31 a 35 de la pasada temporada deportiva.

Aceptar una propuesta de la Intervención sobre denuncia y proregra según los casos de los conciertos establecidos para la percepción del arbitrio sobre la Riqueza provincial.

Tomar en consideración el proyecto de construcción del camino de ferrocarril "Del Orje" a Santa Irene por Ordenes por su presupuesto de 1.706.838'85 pesetas.

Aprobar proyecto de reconstrucción del Puente Marzoo sobre el río Tambe en el camino vecinal de Ordenes a Puente Carreira por su presupuesto de 557.613'73 pesetas y facilitar a la Presidencia para disponer la subasta de las obras.

### NINA MUERTA A CONSECUENCIA DE UNA CAIDA

Esta madrugada falleció en su domicilio de San Isidro (Bergondo) la niña de cuatro años de edad, María Dolores Correa Fernández, que ayer resultó con gravísimas heridas al caer por las escaleras de su domicilio desde una altura de unos cuatro metros. La chiquilla fue trasladada urgentemente a la Residencia del Seguro de Enfermedad, pero en vista de su gravísimo estado poco más tarde fue trasladada a su domicilio, en donde falleció.

**FACILIDADES PARA EL HOTEL DE LA AVENIDA DE RUBINE**  
Hace tiempo que se viene hablando de la construcción

de un gran hotel, con sala de cinematógrafo, en la Avenida de Rubine. Un hotel con mucha capacidad, de segunda categoría, que reúna las condiciones que ahora precisa mucho La Coruña, cuales son las de contar con un establecimiento de este tipo que tenga amplitud, modernidad y precios asequibles.

Los promotores de esta obra, pensando en el beneficio que ha de reportar a la ciudad, y buscando una fórmula económica que les compense un poco más de su esfuerzo — un esfuerzo de algo así como 25 millones de pesetas — pidiéron al Ayuntamiento una mejor consideración en el capítulo de las exacciones municipales. Parece ser que nuestro Concejo, consciente de las ventajas que reportará a la ciudad este hotel, ha decidido rebajar en un 50 por 100 los impuestos. Es un empujón que los constructores tendrán en cuenta, indudablemente. (Últimamente ha surgido, al parecer, la "rega" de que el edificio, dejará en la sombra una parte de la playa de Riazor. A lo peor esta "gentilidad" es causa de un nuevo retraso en la ejecución de la obra).

### EL POLIGONO DE ELVIÑA

En su día, informamos a nuestros lectores de la decisión de la Gerencia de Urbanismo de incluir la manzana de casas de la parte derecha de la calle de Caballeros en las que han de desaparecer para dar paso al Polígono de Elviña. Bueno, desaparece o adaptarse al nuevo régimen que ha de regir en la urbanización de este sector. Pues bien, después de las conversaciones de los técnicos del Ministerio con nuestras autoridades municipales, se desistió de esta parte del proyecto. El criterio seguido para tomar esta determinación es, por demás, correcto.

## PONTEVEDRA

### La instalación de antenas de la TV

PONTEVEDRA. (De nuestro corresponsal, Sprinter). La Delegación de Información y Turismo, nos ha facilitado la siguiente nota:

Con motivo de la puesta en funcionamiento de la estación emisora de Televisión Española en Santiago de Compostela, son numerosas las personas que, equivocadamente, se dirigen a esta Delegación Provincial con denuncias o consultas derivadas de problemas que surgen entre propietarios e inquilinos al proponerse instalar antenas en el exterior de los inmuebles.

En consecuencia se estima de interés general recordar que la instalación de antenas de Televisión en el exterior de los inmuebles, está regulada por el Decreto de 18 de Octubre de 1957, de la Presidencia del Gobierno (B. O. del Estado núm. 289, de fecha 18 de noviembre de 1957), cuya parte dispositiva señala, entre otros extremos:

1. Los inquilinos, arrendatarios o personas legalmente autorizadas para usar de la totalidad o parte de un inmueble urbano podrán instalar por su cuenta, en el exterior de los edificios que ocupen, antenas receptoras de televisión, sin más limitaciones que las derivadas de la ob-

servancia de los Reglamentos administrativos sobre la materia.

Se considerará nula y sin valor alguno cualquier estipulación que contradiga lo establecido en el párrafo anterior, aunque hubiere sido convenida antes de la promulgación del presente Decreto.

2. Las partes responderán civilmente de los daños que causen en los términos establecidos en el Código Civil y, en su caso, en la Ley de Arrendamientos Urbanos.

3. Las cuestiones que se susciten en relación con la materia regulada por el presente Decreto, se ventilarán ante los Tribunales ordinarios, por los trámites establecidos en las normas procesales que sean de aplicación.

Lo que se hace público para conocimiento general.

**PARADA TAXIS**  
TELEF. 1677  
SANTIAGO

## Puerto de Vigo

Procedente de El Havre tiene prevista su escala para mañana jueves el paquebot de bandera francesa "Claude Bernard", que tomará aquí un centenar de pasajeros con destino a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, para donde seguirá mañana mismo.

### EL VIERNES EL "AURELIA" PARA AUSTRALIA

El transatlántico italiano "Aurelia" que tenía prevista su escala para el pasado lunes demoró la misma para el próximo viernes en que llegará a puerto en ruta a Australia inaugurando con ello una nueva línea entre nuestro puerto y aquella isla.

### EN VIAJE INAUGURAL ARRIBO EL NUEVO MERCANTE "ARGA"

Al muelle de Calvo Sotelo Sur, atracó ayer el nuevo buque mixto "Arga", de la Naviera Piniños. Construido en los astilleros Eukalduna, en Bilbao, desplaza 3.300 toneladas y tiene una acomodación de cinco camarotes de dos camas y dos individuales. Su eslora es de casi un centenar de metros, 1450 de manga y 723 de puntal.

El "Arga", que entró en puerto artísticamente empavesado, embarcará importantes partidas de carga general para Canarias y hoy a las seis de la tarde, se hará a la mar, rumbo a Villacada.

### LLEGARON DOS REMOLCADORES EXTRANJEROS

Entraron los remolcadores extranjeros "Tyne" y "Metamite". El primero se dirige a Nueva Orleans, y el segundo arribó a La Coruña para hacerse cargo de la barcaza remolcada por el "Atlántico".

También llegaron los vapores siguientes: "Ter", con carga general, de Canarias (pasó a Linares Rivas); "Cruz Larra", con cemento; "Lucita", a cargar limonita para Bilbao; y "Sclar", a embarcar arcilla.

Salieron o quedaron despachados: "Campana" y "Campana", para el Norte y Cartagena, respectivamente; y "Homero", con madera consignada a Gijón.

Son esperados: "Monte Abril", con carga general, y "Río Jiloca", en lastre, de Avilés, a embarcar mineral de hierro con destino a Avilés.

### PERIPLO POR TODOS LOS MARES DEL MUNDO

Se encuentra en este puerto la embarcación de bandera norteamericana denominada "Westward", que fue construida en Alemania hace unos siete meses. Su registro bruto es de 85 toneladas. Viajan a bordo doce personas, de las cuales, nueve son

### OCASION

Magnífico mostrador de madera, propio para oficina o similar. Siete metros largo y uno alto, forma ángulo recto punta roma, interior con cajones y estantes. Puede verse en Muebles Jiménez, Curros Enriquez, núm. 31. — Santiago de Compostela.

## Usted podrá ver la T. V....

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) obliga a que no puedan dar la vuelta a la superficie de la Tierra y, por consiguiente a un radio de acción más limitado. El alcance normal de una transmisión de T. V., es de unos 160 kilómetros, a partir de la estación. Esto quiere decir que para poder transmitir en línea a través de la circunferencia terrestre, sería necesario más de 250 relays, situados en el mar, o en la tierra. Y esto sólo garantizaría una franja de 160 kilómetros de radio de toda la superficie terrestre.

Veamos ahora el problema desde el punto de vista de los relays espaciales. Situando un relay a 300 millas de altura podría cubrirse una enorme zona y todavía se conseguiría mayor éxito colocando el satélite transmisor a unos miles de millas de la Tierra. Los científicos creen que subiendo suficientemente podría ocupar toda la superficie del Planeta. Un problema realmente difícil fue calcular la altura a que sería conveniente situar los tres satélites, ya que con ella varía su giro en torno a nuestro planeta. Sabemos, por ejemplo, que a nuestro alrededor giran algunos satélites que dan la vuelta a la Tierra cada X número de horas. Pero esto no nos sirve, porque su movilidad les hace inútiles para el menester científico de las comunicaciones. Era preciso encontrar la altura a la cual un satélite giraría al mismo tiempo que la Tierra, con lo que tendríamos el mismo efecto que si estuviera inmóvil en el cielo. Las operaciones de los científicos dieron el resultado exacto: 22.000 millas.

### TRES SATELITES EQUI-DISTANTES ENTRE SI

El éxito final, la operación que los sabios ingleses, norteamericanos y franceses, ponían en marcha dentro de muy pocos meses es sencillamente la siguiente: colocar en órbita, a 22.000 millas de nuestras cabezas y cuyos vértices girarían con la misma velocidad que la Tierra. Con ello quedarían garantizadas las comunicaciones telefónicas, radiofónicas o televisivas entre cualesquiera lugares, por muy distantes que estuviesen. Un australiano podría ver el telediaro de la T. V. española, con la misma sencillez que el noticiario que estuvieran proyectando en la T. V. de Chicago. Y un hombre de negocios podría conversar con otros continentes, sin

sin escuchar ruidos, ni otras conversaciones interferidas. El terreno resbaladizo de la cuestión es la pregunta inevitable, que los científicos hacen siempre y los periodistas no podemos evitar ¿Cuándo? Píese a sus reservas, los técnicos anglo-norteamericanos-franceses han aventurado la fecha de 10 a 15 años, como la más probable en que tales prodigios sean una cosa usual. Antes es preciso recorrer el largo, espinoso camino de las experiencias, en el que será prolífico el próximo 1962, para cuando está anunciado el lanzamiento del primer relay receptor - retransmisor intercontinental.

## La URSS invierte...

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

"desembarco" cubano contra Fidel Castro en el golpe militar de Corea del Sur y en Iraq.

Los espías caen a veces en poder de la policía del país en que "ejercen" o son descubiertos por las redes de contraspionaje. En este aspecto los espías comunistas son una calamidad completa. Alemania occidental ha detenido a 18.500 espías soviéticos en sólo ocho años, e Inglaterra ha expulsado del país a 30 "diplomáticos" rusos, por espionaje desde 1956. Hasta tal punto ha llegado la indignación de los espías comunistas por verse tan a menudo descubierta que han puesto precio a la cabeza de Reinhard Gehlen, Jefe del Contraespionaje de la República Federal Alemana. La "RGD" soviética ofrece 1.600.000 pesetas a quien le asesine.

### ARMAS NUEVAS PARA ESPIAS MODERNOS

Las armas de que se sirven los espías internacionales han evolucionado bastante desde la última guerra. Continúan empleando métodos tradicionales, es verdad, pero su técnica se ha depurado bastante. Los aparatos de transmisión han ido disminuyendo de volumen y las cámaras fotográficas ocupan el tamaño de un paquete de 10 cigarrillos. Aparte de esto emplean nuevas drogas, métodos psicológicos y códigos complicadísimos.

Estados Unidos, en vista de la complejidad incesante de las claves de espionaje, montó un laboratorio en Fort George Meade, en Maryland, donde un ejército de especialistas se pasa el día descifrando este tipo de mensajes.

Sobre este espionaje solapado existe también el abierto a la luz del día. Está a cargo de modernos aviones de reconocimiento, que vuelan a grandes alturas escondiendo su fuselaje gigantesco máquinas capaces de fotografiar al detalle un objeto que se encuentre a decenas de kilómetros. En Londres se ha comprobado infinidad de veces la presencia de turbonaveadores soviéticos, cuya principal misión es fotografiar las bases norteamericanas situadas en la costa inglesa. Y los aviones norteamericanos no son capaces de hacer menos, volando sobre territorio ruso.

El espionaje está así a la orden del día. La esperanza de los jefes de los servicios de inteligencia mundial es perfeccionar los satélites para que éstos tomen directamente fotos de los objetivos militares. El satélite-espía es la última palabra en esta materia.

### ¡¡Señora!!

ES FACIL GANAR DINERO con una máquina

## «SAETA»

NUEVO MODELO C/2 para coger puntos a las medias



GARANTIZADA POR UN AÑO Rápida - Silenciosa - Moderna

LA MEJOR MAQUINA AL MEJOR PRECIO

ENSEÑANZA GRATIS

Representante: EL FERROL: Don Antonio Blanco, calle Galiano, 51-1.

SANTIAGO DE COMPOSTELA: Don Manuel Docobo, Rúa del Villar, 74.

### Gonzalo Pintos Pena

Médico Cirujano del Hospital RAYOS X  
Canales, 1 - Teléfono 126  
SANTIAGO

# GUÍA MÉDICA

**CIRUGIA GENERAL**  
**Dr. ALVAREZ COIRA**  
CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DE RECTO Y ANO  
Residencia para operados  
Algalla de Arriba, 38 Teléfono, 1804

**OTRAS ESPECIALIDADES**  
SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO DEL  
**Dr. Pablo Ares Feal**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Consultorio: Horreo, 24 - 2. Teléfono, 1086

**Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo**  
EN SANTIAGO DE GALICIA  
Fundadores: Dr. Martínez de la Riva y Dr. Aisina  
Teléfonos: Sanatorio, 1006 - Dr. La Riva, 1424  
Dr. Aisina, 1984

**Antonio Golpe Cobas**  
Especialista Pulmón y Corazón  
Cirujía de Tórax  
Avenida Figueroa, 11 - 4. Teléfono, 3380  
(Al lado del H. La Perla)  
SANTIAGO

**Dr. Juan A. Fernández Vilas**  
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO  
(ESTOMAGO - INTESTINO - VIAS BILIARES)  
CIRUGIA GENERAL  
Quintana, 3 Teléfono 3075

**R. DIAZ BARROS**  
ESPECIALISTA  
DIPLOMADO EN ENFERMEDADES DEL CORAZON  
ELECTROCARDIOGRAFIA  
Teléfonos: Consulta: 3093-132 • Domicilio, 3086  
Dr. Tetjeiro, 1.1. SANTIAGO

**GINECOLOGIA Y PARTOS**  
**Dr. L. G. ALEN**  
MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER  
ESTERILIDAD  
GENERAL PARDINAS 4/b Teléfono 3337

ANUNCIESE EN ESTA SECCION

**SANATORIO DEL Profesor Jorge Echeverri**  
CIRUGIA GENERAL, ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA  
Sección Rayos X. Amplificador electrónico de imágenes "BV, 20"  
SENIA 7  
Teléfonos 1241 - 3317  
SANTIAGO

**M. DE ACOSTA**  
MEDICO CIRUJANO  
Partos y enfermedades de la mujer.  
Alameda, 9. - Teléfono, 1299

## SANTIAGO DE COMPOSTELA

# EL CORREO GALLEGO

## Usted podrá ver la T. V. de Australia en transmisión directa

### En los primeros meses de 1962 será lanzado el primer satélite receptor-transmisor intercontinental

#### Tres satélites, situados a 22.000 millas y girando con la tierra, permitirán comunicar cualesquiera lugares, por distantes que se encuentran

LONDRES (Especial para EL CORREO GALLEGO, por Dermot CANNIG, de "Europa Press").

Dentro de pocos años Vd. podrá telefonar a Nueva Zelanda, a través de una estación receptora - transmisora instalada en el espacio. Los científicos norteamericanos confían también en poder unir las redes de T. V. mundiales, por medio de relés situados en el espacio.

La era espacial ha llegado así para ofrecernos algo, eminentemente práctico: mejorar las comunicaciones intercontinentales. Técnicos de los Estados Unidos, Francia e In-

glaterra han terminado ya de elaborar un gran programa que permitirá comenzar pruebas espaciales para mejorar las comunicaciones a gran distancia.

La primera experiencia de este tipo se realizará a comienzos del próximo año y consistirá en el lanzamiento desde Cabo Cañaveral de un satélite de 100 libras de peso que actuará de receptora y transmisora de las conversaciones telefónicas situadas sobre el Océano Atlántico. Se desea también ampliar su ámbito de comunicaciones a radio e imágenes de T. V. Especialmente se tratará de comunicar a los Estados Unidos con una estación francesa de Bretaña, y con otra inglesa situada en Cornualles. Como se sabe, en la actualidad, éstas comunicaciones se realizan solamente por cable, o por onda corta con un fin de perturbaciones.

Las comunicaciones por medio de radio dependen de reflexión de sus ondas sobre la ionosfera, situada unas 60 millas más arriba de la atmósfera. Cuando las condiciones son apropiadas las ondas de

radio pueden alcanzar miles de millas de distancia, pero desgraciadamente no pueden garantizarse casi nunca, y las comunicaciones tienen que hacerse con una larga serie de ruidos por interferencias, a los que se añaden los producidos por las manchas solares.

#### PARA TRANSMITIR T. V. EN LINEA HARIAN FALTA 250 RELAYS

Las comunicaciones telefónicas ofrecen el inconveniente de su costo exagerado, ya que hay que tender cables, marinos especiales de miles de miles de kilómetros, salvando los sinuosos fondos marinos.

En televisión se agrava más el problema, pues sus ondas son más cortas y no pueden llegar a la ionosfera, lo que

(PASA A SEPTIMA PAGINA)

# La U. R. S. S. invierte anualmente 48.000 millones de pesetas en pagar a sus 300 mil espías

## Los EE. UU. gastan sólo 16.000 millones de pesetas en pagar a sus agentes

### Gracias a Gehlen la República Federal Alemana ha detenido 8.300 espías comunistas, en sólo 8 años

NUEVA YORK. — (Especial para EL CORREO GALLEGO, por Stephen LANC, de Eurcpa Press.)

Diffícilmente transcurre una semana sin que los periódicos publiquen noticias acerca del espionaje. Casos como el Rosenberg, Alan Nunn, Pontecorvo o el U-2, han puesto en contacto al lector medio con las grandes redes del espionaje mundial y le han movido a preguntarse si no estará codeándose a diario con seres que sirven los intereses de una potencia extranjera, en su misma calidad. Para su tranquilidad le diremos que su duda solo tiene una respuesta afirmativa; miles, millones de espías circulan por todos los países, disfrazados de funcionarios, de turistas, de técnicos o de camareros. El cigarrillo que le ofrecen, la copa que le sirven, puede tener la cantidad de narcótico necesaria para adormecerlo y transportarlo a un país exótico. Los datos hablan elocuentemente de lo que el servicio de inteligencia mundial supone. La Unión Soviética gasta anualmente 48.000.000.000 pesetas en pagar a sus 300.000 agentes. Los Estados Unidos invierten 16.000.000.000 de pesetas en sus 15.000 agentes.

Millares de ojos escrutan así a uno y otro lado del telón de acero, tratando de obtener información valiosa sobre los secretos militares. Algunas veces los errores hacen que los espías sean descubiertos y el lector de periódicos queda enterado. Pero lo más frecuente es que los espías continúen su labor silenciosa, sin que nadie pueda descubrirlos.

#### CENTROS DEL ESPIONAJE INTERNACIONAL

Cada nación tiene un pe-

queño cuartel general del espionaje. En las grandes potencias estos lugares se han hecho famosos. Son por ejemplo, el enorme edificio construido en la calle Dzer Zhinsky de Moscú, el Palacio Real de Peking o el inmueble de la C.I.A., en los Estados Unidos. Sin embargo, el mayor movimiento de los servicios de inteligencia no se observa en



EL MATRIMONIO ROSENBERG

las grandes potencias, sino en las capitales de las naciones fronterizas entre los bloques que se han llamado Oriental y Occidental: Viena, Belgrado, Estocolmo, Bucarest, etc. Desde estas ciudades se envían documentos secretos por radio, en clave, con destino a Londres, Moscú y Washington. En Berlín hubo uno de los más intensos movimientos de espionaje de todos los tiempos que aún hoy, pese a las "fronteras", sigue existiendo.

El café Kransler era considerado por uno y otro bando como una especie de mercado internacional de los documentos secretos. Por un buen puñado de dólares podía usted conseguir informes sobre el nuevo complejo ruso del Amur Bourela o sobre la base inglesa de submarinos "Polaris" de Portland. Una simple llamada telefónica, podría comunicarle con un jefe de espionaje ruso o norteamericano.

En este espionaje mundial gastan las grandes potencias verdaderas fortunas. Ya hemos dicho que la URSS, invierte unos 48.000 millones de pesetas, pagados en divisas en gran parte, para sostener las 27 organizaciones de inteligencia de los países comunistas. El organismo soviético que dirige estos manejos es el internacionalmente conocido "Kgb", siglas de "comité de Seguridad del Estado". Sus éxitos más ruidosos fueron los conseguidos con los científicos Klaus Fuchs, de Inglaterra, Alan Munn May, de Canadá y Julius Ethel Rosenberg, de los Estados Unidos, para lograr material informativo sobre las experiencias nucleares occidentales.

#### EXITOS Y FRACASOS DE LA C. I. A.

Los Estados Unidos gastan



KLAUS FUCHS

mucho menos dinero que los rusos en este menester, unos 16.000 millones de pesetas, pero sus 15.000 agentes trabajan mejor que los 300.000 comunistas. Sus casos más famosos fueron el de Bruno Pontecorvo, italiano, Guy Burgess y Donald Maclean, ingleses y Otto John, alemán, también grandes éxitos en acontecimientos políticos como el de Mossadeq (1953), el levantamiento comunista de Guatemala (1954) y la llegada de Fidel Castro al Poder. Últimamente la C. I. A., que así se llama este organismo, ha fallado ruidosamente en el

SEMILLAS DE PRADOS  
Droguería CENTRAL  
en la calle Montero Ríos, 12  
SANTIAGO

#### HAGA PRADOS

Unica Casa que garantiza el resultado:  
Droguería CENTRAL  
en la calle Montero Ríos, 12  
SANTIAGO

## JORNADA FERROLANA

### CARTA DE HAIFA

Una ferrolana me escribe desde Israel (Haifa) para hablarme, no de Haifa, que sería lo más natural en cualquier ciudadano o ciudadana de una población cualquiera. Pero Ferrol no es cualquier ciudad, ni la señorita Pérez Linos una ciudadana cualquiera. Ella, que resalta de pasada las excelencias orientales —o medio orientales, como ustedes preferirán— de "la tierra del milagro", está en Ferrol mentalmente, que hace comparaciones sutiles entre Haifa y la ciudad departamental sólo comprendidas para un ferrolano de ley.

Los excursionistas del mundo, los turistas de ocasión que hacen, cada verano o cada otoño, una gira superficial por Europa o América, suelen volver al terruño vacíos de una emoción que no transportaban al emprender el viaje. Si acaso, para justificar su difuso amor a la tierra de siempre, dicen: "Hombre, en Belchistán estuve en un lugar muy parecido a éste". O bien, "en Z., capital extraordinariamente populosa de Dinamarca, hay una calle que se parece muchísimo a la calle tal, de aquí".

El ferrolano inteligente no siente deseos de simplificar la falta de sensibilidad tomando como medida su ciudad natal. Ama a su ciudad natal como el que más, y precisamente por ello la transporta a otros lugares del globo. Así, capta en esos lugares los valores auténticos, y desprecia lo superficial.

La señorita Pérez Linos loló para sus amigos, que está en Haifa va para medio año, dice que Ferrol tiene "gracia", que es como decir que posee "ángel". No nos cuenta en su carta, que vamos a publicar en las páginas departamentales, historias de calles parecidas y añoranzas epidémicas. Dice textualmente "que Ferrol es una ciudad encantadora", aunque sabe que con esta afirmación no descubre las Islas Canarias, y que la contemplación de unas fotografías de nuestros lugares más bellos, publicadas en un folleto-guía de las fiestas de este año, fue una agradable sorpresa para muchos isleños que nos conocen sólo de oídas.

La señorita Pérez Linos habla, también, en su carta, de "Los Zafiros". Estos embajadores artísticos de la ciudad han estado en Haifa en el mes de julio próximo pasado. "Los Zafiros", esfamos señores, trán a Marte con la primera excursión terrestre y se haña-

rán allí como en su propia casa. Pues bien: nuestra amiga afirma que los cantantes ferrolanos hablaban al público de Haifa con la misma simpatía que suelen derrochar con sus habituales e incondicionales espectadores del Teatro "Jofre". Y que en Haifa, "Los Zafiros" hubieran de "bisar" sus conocidas creaciones repetidas veces.

Muchas otras cosas interesantes nos cuenta esta simpática embajadora nuestra en Israel, que promete escribirnos desde allí, periódicamente, con la intención de hacer la competencia a esta "Jornada ferrolana" con una especie de corresponsalia que, estamos seguros, será del agrado de ustedes.

Pero vuelvan los ferrolanos la página atrás, por favor, y busquen esta primera carta de Loló. Les gustará.

MARIUS



Moderno receptor de televisión tipo malcta

#### CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

HORIZONTALES: 1. — Tuesto. Emanación. 2. — Regresa. Ciudad de Persia. 3. — En Marruecos: estandarte. (al revés). Río de Suecia. 4. — Personaje bíblico. Símbolo del gallo. 5. — Legislador. 6. — Utensilio culinario. 7. — Contracción. Preposición. 8. — Cabeza de ganado. Tejido. 9. — (al revés). Golpe fuertemente. Número. 10. — El postre en el juego. Fiera.

VERTICALES: 1. — Garantía. Aspecto de la atmósfera. 2. — Pradera en que suele sestar el ganado vacuno. Pieza con que se remienda la planta del pie de la media. 3. — (al revés). Distancia. Símbolo del barlo. 5. — Consonantes. Palata. 6. — (al revés). Sirve a una orden religiosa, persona sin profesor. 7. — Ruido, estruendo. Forma del pronombre. 8. — (al revés). Línea geométrica. Desfalco.

SOLUCION AL ANTERIOR  
HORIZONTALES: 1. — USA.

## RINGON AMENO

Amur. 2. — Ras. Muni. 3. — Blas. sic. 4. — Dom. De. 5. — Porros. 6. — Cornús. 7. — OL. Pol. 8. — Nao. Saco. 9. — Ocre. Ros. 10. — soc. Oia.

VERTICALES: 1. — Urbe. Conos. 2. — Sal. Polaco. 3. — Asador. Ora. 4. — soruP. c. 5. — aM. Monos. 6. — Mus. selarO. 7. — Unidos. Col. 8. — Ricos. Mosa.

#### HEREDITARIO

En una consulta, pregunta el médico a uno de sus pacientes: —¿Cree usted que esos buitres que tiene en la cabeza son hereditarios?

—Con toda seguridad doctor. Mi esposa tiene el mismo carácter de su madre.

#### N I N A

Una niña va a realizar sola, por primera vez, un viaje en tren. Antes de partir, su mamá, le aconseja, repetidas veces, tenga mucho cuidado en lo que haga, pero, sobre todo, que no hable con desconocidos. Ya en la estación, —Señorita, ¿a dónde va usted? —A Sevilla —contesta la niña. En vista de ello, el mozo la instala cómodamente en el tren que salía para dicha ciudad. Cuando el convoy arranca, la niña se coloca muy ufana en su asiento, y dice para sí: "Como le he engañado! ¡Si supiera que voy a Gijón!".

#### ELOGIO

Una amiga dice a otra:

#### Lo que pasa en el mundo

#### EL EXTRAORDINARIO ANTONIO I

PARIS. — ¿Como, no conocés a Antonio I? He aquí su historia que tiene cien años.

En esta ocasión, un abogado de perleux (Francia) soñó que era rey. Nacido bajo una estrella pintoresca en el pueblo de La Cheza (Dordoña), en 1825, Antonio de Younens, apasionado a las aventuras, se prendió un día en subo a una silla. Y la dueña de la casa le amonestó dulcemente, como hay que amonestar ahora a las muchachas para que no se vayan: —"Mire, Jacinta, cuando vaya usted a limpiar un cuadro, ponga un periódico encima de la silla..."

—"Quia, señorita, no hace falta. Ya llevo también sin poner nada".

Y dejó sobre el verde de la silla dos huellas definitivas.

#### QUISICOSAS

La vida de aquellos profesores de esquí se desliza piácidamente.

Educación es eso que permite a dos personas perder el tiempo tratando mutuamente de cederse el paso ante cualquier entrada, mientras otra tercera masculita cosas gordisimas porque no la dejan pasar.

#### DESAFORTUNADO

—Si yo muriera, ¿qué harías, querido?

—¡No digas eso! Siempre he sido un hombre con mala suerte,

## HORAS DE COMPOSTELA

### Mal de alumbrado

Hay coincidencias inoportunas y una de estas fué el ruego que anteayer ha venido a hacernos un vecino de la Rúa de San Pedro.

—Si tiene unos minutos para dedicármelos...

—Hable usted, le escucho...

—Me refiero para que escriba luego...

—Lo hacemos cada día...

—Pero de un caso concreto, que voy a exponerle. Se refiere al alumbrado público. Estamos muy mal de luz en muchas calles. A veces siento la sensación de que estoy viviendo en una aldea.

Pero como ayer se conmemoraba el cuarto aniversario de la toma de posesión del Alcalde, don Angel Porto Anido, no nos parecía ni medio prudente felicitarle muy de mañana desde la letra impresa con este recordatorio: "Se ha fijado usted, señor Alcalde, en lo pobrísimo del

alumbrado de algunos sectores?"

Después de evacuar esa visita, pudimos enterarnos de las dificultades que en tal orden se tropiezan. En líneas, o sea el tendido eléctrico, están al parecer en pésimas condiciones. Un nada de humedad que se presente, provoca parciales apagones. No hay concesionario que aguanten frente a tan implacables averías y esa es una de las razones fundamentales por las que el alumbrado público se pone pitafioso las más de las noches del año.

La Alcaldía se ha preocupado siempre por atender esa necesidad, porque hasta la mesa del Alcalde llegan de este barrio y de aquel otro razonables quejas. Y en todo lo que es posible se atiende a las reparaciones más inmediatas y urgentes. Me aseguraron que un día con otro se funden cien o más bombillas. Se atiende a sustituir las por otras con filamento en condiciones, que no tardan en sufrir los efectos del aumento de tensión por deficiencias de las líneas. No llegan cuarenta mil duros al año para estos detalles y la verdad es que estamos servidos a medias.

Hay un proyecto magnífico de alumbrado para Compostela que ya verán ustedes... Será el asombro de propios y extraños. Mas en tanto se llega a ese logro feliz, procure el respectivo servicio contratado por el Ayuntamiento que los puntos de luz no se queden eternamente apagados.

Conmemoremos, señor Alcalde, sus cuatro años de venturoso mandato al frente de la Alcaldía ordenando que se mejore el alumbrado público en todo cuanto sea posible, aunque no se pueda ir a una renovación total del mismo.

Hemos aplazado para hoy el ruego de ese vecino de Rúa de San Pedro cuya opinión y deseos compartimos muchos santiagués y especialmente aquellos que estamos domiciliados en sectores va de por sí calamitosos en algunos aspectos urbanos. Aver cada día de hablar de otras cosas de la ciudad más en consonancia con la fructífera labor realizada por nuestro Alcalde. Iniciado un período más, nos permitimos hacerlo llegar a su carnet de notas la sugerencia de que vuelva a insistir en la necesidad de un más completo alumbrado en calles y barriadas.

JOSE REV F. ALVITE